

UREDBA (EU) št. 1339/2011 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne 13. decembra 2011

o spremembi Uredbe (ES) št. 1905/2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 209(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom, glede na skupno besedilo, ki ga je odobril Spravni odbor dne 31. oktobra 2011 ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se izboljšala učinkovitost in preglednost zunanje pomoči Skupnosti, je bil leta 2006 določen nov okvir za načrtovanje in zagotavljanje pomoči. Okvir vsebuje Uredbo Sveta (ES) št. 1085/2006 z dne 17. julija 2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA) ⁽²⁾, Uredbo (ES) št. 1638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva ⁽³⁾, Uredbo Sveta (ES) št. 1934/2006 z dne 21. decembra 2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom ⁽⁴⁾, Uredbo (ES) št. 1717/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za stabilnost ⁽⁵⁾, Uredbo Sveta (Euratom) št. 300/2007 z dne 19. februarja 2007 o vzpostavitvi instrumenta za sodelovanje na področju

jedrske varnosti ⁽⁶⁾, Uredbo (ES) št. 1889/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi instrumenta financiranja za spodbujanje demokracije in človekovih pravic po svetu ⁽⁷⁾ ter Uredbo (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾.

- (2) Pri izvajanju Uredbe (ES) št. 1905/2006 so se pokazale nedoslednosti na področju izjeme od načela neupravičenosti do financiranja stroškov, povezanih z davki, carinami in drugimi prispevki, s strani Unije. Glede na to se predlaga, da se spremenijo ustrezne določbe navedene uredbe, da bi se uskladila z ostalimi instrumenti.
- (3) V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zelenega cilja.
- (4) Uredbo (ES) št. 1905/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Člen 25(2) v Uredbi (ES) št. 1905/2006 se nadomesti z naslednjim:

„2. Pomoč Unije se načeloma ne uporablja za plačilo davkov, carin ali prispevkov v državah upravičenkah.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourg, 13. decembra 2011

Za Evropski parlament

Predsednik

J. BUZEK

Za Svet

Predsednik

M. SZPUNAR

⁽¹⁾ Stališče Evropskega parlamenta z dne 21. oktobra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in stališče Sveta v prvi obravnavi z dne 10. decembra 2010 (UL C 7 E, 12.1.2011, str. 11). Stališče Evropskega parlamenta z dne 3. februarja 2011 (še ni objavljeno v Uradnem listu). Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 1. decembra 2011 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 28. novembra 2011.

⁽²⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 82.

⁽³⁾ UL L 310, 9.11.2006, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 405, 30.12.2006, str. 41.

⁽⁵⁾ UL L 327, 24.11.2006, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 81, 22.3.2007, str. 1.

⁽⁷⁾ UL L 386, 29.12.2006, str. 1.

⁽⁸⁾ UL L 378, 27.12.2006, str. 41.

**IZJAVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA O UPORABI DELEGIRANIH AKTOV V
PRIHODNJEM VEČLETNEM FINANČNEM OKVIRU ZA OBDOBJE 2014–2020**

Evropski parlament in Svet sta seznanjena s sporočilom Komisije z naslovom „Proračun za strategijo Evropa 2020“ (COM(2011) 500 ⁽¹⁾), zlasti v zvezi s predlagano uporabo delegiranih aktov v prihodnjih zunanjih finančnih instrumentih, in pričakujeta zakonodajne predloge, ki jih bosta ustrezno preučila.

⁽¹⁾ Komisija v svojem sporočilu Proračun za strategijo Evropa 2020 (COM(2011) 500) izjavlja, da:
„Poleg tega bo prihodnja pravna podlaga za različne instrumente predlagala obsežno uporabo delegiranih aktov, kar bo omogočilo večjo prožnost pri upravljanju politik v obdobju financiranja, a bo pri tem upoštevala posebne pravice obeh vej zakonodajne oblasti.“
in
„Ugotovljeno je bilo, da je treba izboljšati demokratično presojo zunanje pomoči. To se lahko doseže z uporabo delegiranih aktov skladno s členom 290 Pogodbe za nekatere vidike programov, s čimer bi bili sozakonodajalcema zagotovljeni enaki pogoji, načrtovanje pa bi bilo prožnejše. Predlaga se, naj se presoja evropskega razvojnega sklada uskladi z instrumentom za razvojno sodelovanje, vendar naj se upoštevajo posebnosti tega instrumenta.“